

VOYAGES EN RUSSIE
exemples de circuits sur mesure
- tarifs 2013 -

Code	Programme	Carte	Durée	Hébergements
RUSSIE				
R1	Week-end Moscou ou St-Pétersbourg	p. 4	4 j / 3 n	3 nuits habitant
R2	Séjour Moscou et St-Pétersbourg	p. 5-6	8 j / 7 n	6 nuits habitant
R3	Circuit Découverte de Moscou à St-Pétersbourg Moscou, Souzdal, Vladimir, Kostroma, Iaroslavl, Rostov-le-Grand, Novgorod, Saint-Pétersbourg	p. 7-8	12 j / 11 n	4 nuits habitant 2 nuits isba d'hôtes 4 nuits hôtels 3*
R4	Circuit Russie du Nord & Kiji Saint-Pétersbourg, Pétrozavodsk, Kiji, Novgorod	p. 9-10	8 j / 7 n	3 nuits habitant 3 nuits hôtels 3*
R5	Circuit Moscou Anneau d'Or Moscou, Souzdal, Vladimir, Nijni-Novgorod, Kostroma, Iaroslavl, Rostov-le-Grand	p. 11-12	10 j / 9 n	5 nuits habitant 1 nuit isba d'hôtes 3 nuits hôtels 3*
R6	Circuit Baïkal Irkoutsk, Listvianka, île d'Olkhon / Khoujir	p. 13-14	9 j / 8 n	3 nuits habitant, 5 nuits isba d'hôtes
R7	Circuit Volga du Sud et Ukraine Moscou, Nijni-Novgorod, Kazan, Saratov, Volgograd, Astrakhan	p. 15-16	12 j / 11 n	4 nuits habitant, 3 nuits hôtels 3*
SL	Stages linguistiques Moscou ou Pétrozavodsk	p. 17-20	min. 1sem.	famille, résidence ou loc.
RUSSIE / MONGOLIE				
RM1	Lac Baïkal & Vallée de l'Orkhon Irkoutsk, Listvianka, Oulan-Bator, Khogno-Khan, Karakorum, Khustain Nuruu, Sergelen	p. 21-22	14 j / 13 n	5 nuits habitant 2 nuits isba d'hôtes 3 nuits yourte d'hôtes 2 nuits camp tourisme
RM2	Traversée de l'Altai russo-mongol & Lac Baïkal Novossibirsk, Byisk, Gorno-Altai, Chachikman, Chibit, Tashanta, Asgat, Tsagaan Nuur, Tavan Bogd, Sasgai, Olgii, Oulan-Bator, Irkoutsk, île d'Olkhon	p. 23-24	20 j / 19 n	4 nuits habitant 1 nuit appart location 4 nuits camp tourisme 4 nuits tente 1 nuit yourte
RUSSIE / OUBÉKISTAN				
TRUz1	Transcaspien & Route de la soie Russie - Ouzbékistan Astrakhan, Volgograd, Noukous, Khiva, Samarkand, Tachkent	p. 25-26	16 j / 15 n	6 nuits maison d'hôtes 6 nuits hôtel 3*

Russie

Russie



RUSSIE
Week-end 4 jours à Moscou ou Saint-Pétersbourg
- exemple de séjour individuel tarifs 2013 -

Hébergement chez l'habitant



Arrivée à l'aéroport de **St-Pétersbourg** ou de **Moscou** Sheremetievo SVO⁽¹⁾
Transfert aéroport – hébergement en véhicule réservé
3 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant (centre-ville)

Nombre de participants - base d'hébergement -	1 pers. single	2 pers. double / twin	3-4 pers. 1 triple / 2 doubles	5-6 pers. 3 doubles / 2 triples
A Moscou tarif indicatif par personne ⁽¹⁾	292 €	229 €	207 €	198 € - 192 €
A Saint-Pétersbourg tarif indicatif par personne	282 €	224 €	205 €	197 € - 191 €

⁽¹⁾ Si aéroport Moscou Domodedovo DME, **supplément de 2,50 € à 9 € par personne** selon l'effectif de base.

Ce tarif comprend :

- le transfert aéroport en véhicule réservé à votre arrivée
- 3 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant francophone, anglophone ou russophone selon disponibilités, situation en centre-ville (chambre single, double ou triple selon effectif et disponibilités)
- les frais de dossier et d'invitation touristique russe, les cotisations à Slaventures

Ne comprend pas :

- les transferts aériens France – Russie – France
- le transfert aéroport au départ (possibilité de le prévoir *en option*)
- les repas
- les transports urbains et les éventuelles entrées payantes des sites visités
- l'assurance annulation auprès de l'Européenne d'Assurances, proposée *en option* [+ d'info assurance]
- les frais consulaires de visa russe : 60 € par personne
- les démarches d'obtention des visas par nos soins auprès du consulat, *en option* - *délai habituel 4-5 sem.*

Tarifs du service, par personne :

1 à 2 passeports	3 à 4 passeports	5 à 9 passeports
32 €	28 €	26 €

inclus : retour des passeports à une même adresse en recommandé
en option : supplément pour retour Chronopost = + 18 € l'envoi

Options :

- Mise à disposition de **guides francophones** dans les villes de votre choix ; transports urbains et entrées des éventuelles visites payantes non inclus : **8h/jour = 152 €** (prévoir en sus le déjeuner du guide) ou **4h/jour = 76 €**
- **Nuit supplémentaire avec petit-déj. chez l'habitant** à Moscou ou St-Pétersbourg :
44 € pour 1 personne // **38 €** par pers. à partir de 2 pers.
- Hébergement en **appartement de location** ou en **hôtel 3*** en centre-ville : nous consulter

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

RUSSIE

Moscou et Saint-Pétersbourg

- exemple de circuit individuel tarifs 2013 -

Hébergement chez l'habitant



- Jour 1** Arrivée à l'aéroport Sheremetievo SVO ⁽¹⁾ de **Moscou**
 Transfert aéroport – hébergement en véhicule réservé
 3 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant (centre-ville)
Mise à disposition d'un guide francophone - en option -
- Jour 4** En soirée transfert hébergement - gare en véhicule réservé
 Départ en train de nuit pour **Saint-Pétersbourg**
 Nuit dans le train en 2^e classe (4 couchettes par compartiment)
- Jour 5** Arrivée en début de matinée à **Saint-Pétersbourg**
 Transfert gare – hébergement en véhicule réservé (dépôt bagages)
 3 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant (centre-ville)
Mise à disposition d'un guide francophone - en option -
- Jour 8** Transfert hébergement – aéroport en véhicule réservé
Vol retour Saint-Pétersbourg – France

Nombre de participants - base d'hébergement -	1 pers. single	2 pers. double / twin	3-4 pers. 1 triple / 2 doubles	5-6 pers. 3 doubles / 2 triples
Tarif indicatif par personne pour ce programme⁽¹⁾	712 €	560 €	530 €	510 € - 495 €
			+1 guide voyage Russie offert	
OPTION train en 1^{ère} classe (2 couchettes par compartiment)	+ 92 € par personne (hors éventuel supplément ferroviaire)			
REDUCTION train en 3^{ème} classe (box ouvert de 6 couchettes)	- 56 € par personne (hors éventuel supplément ferroviaire)			
Supplément ferroviaire saisonnier	avec REDUCTION 3^e cl.	2^{ème} classe	avec OPTION 1^{ère} cl.	
du 26/04 au 05/05 + du 08/06 au 28/06	+ 9 € par pers.	+ 14 € par pers.	+ 24 € par pers.	
du 29/06 au 12/07	+ 13 € par pers.	+ 21 € par pers.	+ 35 € par pers.	
du 13/07 au 02/09 + du 21/12 au 30/12	+ 17 € par pers.	+ 28 € par pers.	+ 47 € par pers.	

⁽¹⁾ A Moscou si arrivée aéroport Domodedovo DME, **supplément de 2 à 9 € par personne** selon l'effectif de base.

Ce tarif comprend :

- les 4 transferts tels que mentionnés au programme, en véhicule réservé
- les billets de train en 2^{ème} classe (4 couchettes par compartiment) Moscou – Saint-Pétersbourg
- 6 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant francophone, anglophone ou russophone selon disponibilités, en centre-ville (ch. single, double ou triple selon effectif et disponibilités)
- les frais de dossier et d'invitation touristique russe, les cotisations à Slaventures

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Ne comprend pas :

- les transferts aériens France – Moscou // Saint-Pétersbourg – France*
- les repas
- les transports urbains et les éventuelles entrées payantes des sites visités
- le linge de lit à louer dans certains trains de nuit (coût modique)
- les éventuels frais de consigne bagages en gare
- l'assurance annulation auprès de l'Européenne d'Assurances, proposée *en option* [+ d'info assurance]
- les frais consulaires de visa russe : 60 € par personne
- les démarches d'obtention des visas par nos soins auprès du consulat, *en option* - *délai habituel 4-5 sem.*

Tarifs du service, par personne :

1 à 2 passeports	3 à 4 passeports	5 à 9 passeports
32 €	28 €	26 €

inclus : retour des passeports à une même adresse en recommandé

en option : supplément pour retour Chronopost = + 18 € l'envoi

Options :

- Mise à disposition de **guides francophones** dans les villes de votre choix ; transports urbains et entrées des éventuelles visites payantes non inclus :

8h/jour = 152 € (prévoir en sus le déjeuner du guide) ou **4h/jour = 76 €**

- **Nuit supplémentaire** avec petit-déj. à **Moscou** ou **St-Pétersbourg** : + **44 €** pour 1 personne
+ **38 €** par pers. à partir de 2 pers.

Extension Souzdal - Vladimir (+ 1 nuit)

J4 Départ matinal de **Moscou** en bus de ligne régulière pour **Souzdal** (trajet d'env. 4h)
Accueil à l'arrivée à **Souzdal**. Nuit avec petit-déjeuner en isba d'hôtes

J5 En fin de matinée, transfert en véhicule réservé pour **Vladimir** (trajet 30 min.)
Départ vers 16h55 en train express de jour « SAPSAN » pour **Moscou** // arrivée à 18h40
[Reprise du programme au jour 4 avec transfert à la gare ferroviaire et départ en train en soirée]

Supplément tarifaire : + **204 €** (base 1 pers.) // de + **172 €** à + **143 €** par pers. (base 2 à 6 pers.)

Comprenant : les billets de bus de ligne régulière Moscou – Souzdal & de train de jour Vladimir – Moscou, 1 nuit avec petit-déjeuner en isba d'hôtes (sanitaires à l'étage), le transfert en voiture Souzdal - Vladimir

Extension Novgorod (+ 1 nuit)

J4 En soirée transfert hébergement – gare en véhicule réservé
Départ vers 21h50 en train **Moscou – Novgorod**
Nuit dans le train en 2^{ème} classe (compartiment de 4 couchettes)

J5 Arrivée vers 06h10 à **Novgorod** // pas de transfert
Hôtel situé à 10 minutes à pied de la gare (dépôt bagages)
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* au centre-ville

J6 Départ vers 17h10 en train de jour (places assises) **Novgorod – St-Pétersbourg**
Arrivée vers 21h50 à St-Pétersbourg [Reprise du programme au jour 5 avec transfert chez l'habitant]

Supplément indicatif variable selon la période : + **126 €** (base 1 pers.) // de + **103 €** à + **92 €** par pers. (base 2 à 6 pers.)

Comprenant : les billets de train Moscou – Novgorod – St-Pétersbourg, 1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* (ch. single ou double standard)

* Pour l'achat de vos billets d'avion nous vous recommandons l'agence **OBJECTIF LUNE**
à Nancy (tel. 03 83 30 64 64) et à Epinal (tel. 03 29 64 63 63). Vente à distance possible.
e-mail : objectiflune@etourcom.com

Tarifs à partir de 200 € pour un A/R au départ de Paris sur compagnie européenne avec escale,
à certaines dates et en achetant vos billets plus de 4 mois avant le départ

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

RUSSIE
Moscou & Anneau d'Or / Novgorod & Saint-Pétersbourg
- exemple de circuit individuel tarifs 2013 -

*Hébergements combinés : chez l'habitant et en hôtels 3**



- Jour 1** Arrivée à **Moscou** aéroport Sheremetievo SVO⁽¹⁾ et transfert aéroport – hébergement en véhicule réservé
2 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 3** En début d'après-midi, départ de **Moscou** en bus de ligne régulière pour **Souzdal** (4h)
Arrivée en fin d'après-midi, accueil à la gare routière
2 nuits avec petits-déjeuners en isba d'hôtes
- Jour 5** En début de matinée, transfert en véhicule réservé pour **Vladimir** (30 min.)
Dans l'après-midi, départ en bus de ligne régulière pour **Kostroma** (4h30)
Pas de transfert (prévoir de prendre un taxi à l'arrivée)
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* sur les rives de la Volga
- Jour 6** Dans l'après-midi, départ en bus de ligne pour **Iaroslavl** (2h) – *billets non fournis* ⁽²⁾
Pas de transfert (prévoir de prendre un taxi à l'arrivée)
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* (centre-ville)
- Jour 7** Départ vers 19h30 en train de jour (places assises) **Iaroslavl – Rostov-le-Grand**
Arrivée vers 20h10 à **Rostov-le-Grand** // *Pas de transfert (prévoir de prendre un taxi à l'arrivée)*
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* (centre-ville)
- Jour 8** Départ vers 14h30 en train de jour (places assises) **Rostov-le-Grand – Moscou**
Arrivée vers 17h15 à **Moscou** en gare de Iaroslavl
Départ vers 21h50 de la gare de Leningrad (en face) en train **Moscou – Novgorod**
Nuit dans le train en 2^{ème} classe (4 couchettes par compartiment)
- Jour 9** Arrivée vers 06h10 à **Novgorod** // *Pas de transfert : hôtel à 10 min. à pied de la gare, si dispo. (dépôt bagages)*
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* (centre-ville)
- Jour 10** Départ vers 18h45 en train de jour (places assises) **Novgorod – St-Pétersbourg**
Arrivée vers 21h35 à **Saint-Pétersbourg** et transfert gare – hébergement en véhicule réservé
2 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 12** Transfert hébergement – aéroport en véhicule réservé // *Vol retour Saint-Pétersbourg – France*

Nombre de participants	1 pers.	2 pers.	3 pers.	4-5 pers.	6 pers.
Tarif indicatif par personne pour ce programme ⁽¹⁾	1 370 €	1 060 €	1 055 €	1 020 €	970 €
		+1 guide voyage Russie offert			
OPTION train de nuit en 1^{ère} cl. (2 couchettes par compartiment)	+ 78 € par personne (hors éventuel supplément ferroviaire)				
Supplément ferroviaire saisonnier	2^{ème} classe		avec OPTION 1^{ère} classe		
du 26/04 au 05/05 + du 08/06 au 28/06	+ 17 € par personne		+ 24 € par personne		
du 29/06 au 12/07	+ 25 € par personne		+ 37 € par personne		
du 13/07 au 02/09 + du 21/12 au 30/12	+ 33 € par personne		+ 49 € par personne		

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

(1) A Moscou si aéroport Domodedovo DME, **supplément de 2,50 à 9 € par personne** selon l'effectif de base.

(2) Ces billets de bus ne pouvant être achetés à l'avance par nos soins, il vous sera possible de les acheter à votre arrivée à la gare routière de Kostroma le jour 5.

Ce tarif comprend :

- les transferts tels que mentionnés au programme, en véhicule réservé
- 4 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant francophone, anglophone ou russophone selon disponibilités, en centre-ville (ch. single, double ou triple selon effectif et disponibilités)
- 2 nuits avec petits-déjeuners en isba d'hôtes (chambre particulière 1-4 lits, sanitaires à l'étage)
- 4 nuits avec petits-déjeuners en hôtels 3* bien situés en centre-ville (chambre standard)
- les billets de bus de ligne régulière Moscou – Souzdal // Vladimir – Kostroma
- les billets de train de jour (places assises) Iaroslavl – Rostov-le-Grand – Moscou // Novgorod – St-Pétersbourg
- les billets de train de nuit en 2^{ème} classe (4 couchettes par compartiment) Moscou – Novgorod
- les frais de dossier et d'invitation touristique russe, les cotisations à Slaventures

Ne comprend pas :

- les transferts aériens France – Moscou // Saint-Pétersbourg – France*
- les transferts gares non mentionnés au programme : au départ des bus et trains & à l'arrivée à Souzdal (accueil), Kostroma, Rostov-le-Grand et Novgorod
- les repas
- les billets de bus de ligne régulière Kostroma – Iaroslavl (à acheter sur place)
- les éventuels frais de consigne bagages en gare
- le linge de lit à louer dans certains trains de nuit (coût modique)
- l'assurance annulation auprès de l'Européenne d'Assurances, proposée **en option** [+ d'info assurance]
- les frais consulaires de visa russe : 60 € par personne
- les démarches d'obtention des visas par nos soins auprès du consulat, **en option** - délai habituel 4-5 sem.

Tarifs du service, par personne :

1 à 2 passeports	3 à 4 passeports	5 à 9 passeports
32 €	28 €	26 €

inclus : retour des passeports à une même adresse en recommandé
en option : supplément pour retour Chronopost = + 18 € l'envoi

Options :

- Mise à disposition de **guides francophones** dans les villes de votre choix ; transports urbains et entrées des éventuelles visites payantes non inclus (tarifs indicatifs variables selon les villes) :
8h/jour = 152 € (prévoir en sus le déjeuner du guide) ou **4h/jour = 76 €**
- **Nuit supplémentaire** avec petit-déj. chez l'habitant à **Moscou** ou **St-Pétersbourg** : + **44 €** pour 1 personne
+ **38 €** par pers. à partir de 2 pers.
- **Nuit supplémentaire** avec petit-déj. en isba d'hôtes à **Souzdal** : + **57 €** pour 1 personne
+ **48 €** par pers. à partir de 2 pers.

* Pour l'achat de vos billets d'avion nous vous recommandons l'agence **OBJECTIF LUNE** à Nancy (tel. 03 83 30 64 64) et à Epinal (tel. 03 29 64 63 63). Vente à distance possible.

e-mail : objectiflune@etourcom.com

Tarifs à partir de 200 € pour un A/R au départ de Paris sur compagnie européenne avec escale, à certaines dates et en achetant vos billets plus de 4 mois avant le départ

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

RUSSIE DU NORD & Kiji
Saint-Pétersbourg, Novgorod & Carélie
- exemple de circuit individuel tarifs 2012 -

*Hébergements combinés : chez l'habitant et en hôtels 3**



- Jour 1** Arrivée à l'aéroport de **Saint-Pétersbourg** et transfert aéroport – hébergement en véhicule réservé 3 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 4** Départ vers 09h10 ou 18h00 (au choix) en train **St-Pétersbourg - Pétrozavodsk** (places assises)
Arrivée vers 16h30 ou 22h55 et transfert gare - hôtel en véhicule réservé
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* (centre-ville)
- Jour 5** Départ du port fluvial vers 10h00 en excursion organisée pour **l'île de Kiji** ⁽¹⁾ : trajet en bateau de 40 minutes et visite de la Cathédrale de l'Intercession avec guide pour le groupe (fréquemment anglophone)
- OPTION - EXTENSION POSSIBLE POUR LES ILES SOLOVKI & MOURMANSK**
Retour vers 15h00 à Petrozavodsk & temps libre pour balade en ville
Départ vers 22h50 en train **Pétrozavodsk - St-Pétersbourg**
Nuit dans le train en 3^{ème} classe (box ouvert de 6 couchettes)
- Jour 6** Arrivée vers 07h10 à **St-Pétersbourg** et transfert gare de Ladoga - gare de Moscou en véhicule réservé
Possibilité de laisser vos bagages en consigne à la gare
Départ vers 20h40 en train **St-Pétersbourg – Novgorod** (places assises)
Arrivée vers 23h55 // *Pas de transfert : hôtel situé à 10-15 min. à pied de la gare (si disponibilité)*
2 nuits avec petits-déjeuners en hôtel 3* (centre-ville)
- Jour 8** Départ vers 06h30 en train **Novgorod – St-Pétersbourg** (places assises)
Arrivée vers 09h30 et transfert gare – aéroport en véhicule réservé
Vol retour Saint-Pétersbourg – France (à prévoir > 13h00)

⁽¹⁾ L'excursion en bateau est envisageable de début mai à mi-septembre

Nombre de participants	1 pers.	2-3 pers.	4-5 pers.	6 pers.
Tarif indicatif par personne pour ce programme	1 160 €	885 €	835 €	790 €
		+1 guide voyage Russie offert		
OPTION train de nuit en 2 ^{ème} cl. (4 couchettes par compartiment)	+ 45 € par personne (hors éventuel supplément ferroviaire)			
OPTION train de nuit en 1 ^{ère} cl. (2 couchettes par compartiment)	+ 80 € par personne (hors éventuel supplément ferroviaire)			
Supplément ferroviaire saisonnier	3^e classe	avec OPTION 2^{ème} cl.	avec OPTION 1^{ère} cl.	
du 26/04 au 05/05 + du 08/06 au 28/06	+ 24 € par pers.	+ 29 € par pers.	+ 32 € par pers.	
du 29/06 au 12/07	+ 36 € par pers.	+ 43 € par pers.	+ 48 € par pers.	
du 13/07 au 02/09	+ 48 € par pers.	+ 57 € par pers.	+ 64 € par pers.	

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Ce tarif comprend :

- les 4 transferts tels que mentionnés au programme, en véhicule réservé
- 3 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant francophone, anglophone ou russophone selon disponibilités, en centre-ville (ch. single, double ou triple selon effectif et disponibilités)
- 3 nuits avec petits-déjeuners en hôtels 3* bien situés en centre-ville (chambre standard)
- les billets de train de jour St-Pétersbourg – Pétrozavodsk et A/R St-Pétersbourg - Novgorod
- les billets de train de nuit en 3^e classe (box ouvert de 6 couchettes) Pétrozavodsk – St-Pétersbourg
- l'excursion organisée à Kiji incluant le bateau A/R + la visite de la Cathédrale de l'Intercession avec guide pour le groupe + l'entrée sur le site
- les frais de dossier et d'invitation touristique russe, les cotisations à Slaventures

Ne comprend pas :

- les transferts aériens France – Saint-Pétersbourg – France*
- les transferts non mentionnés au programme, et notamment au départ des trains et du bateau & à l'arrivée à Novgorod
- les repas (ni le déjeuner à Kiji)
- le linge de lit à louer dans certains trains de nuit (coût modique)
- les éventuels frais de consigne bagages en gare
- l'assurance annulation auprès de l'Européenne d'Assurances, proposée *en option* [+ d'info assurance]
- les frais consulaires de visa russe : 60 € par personne
- les démarches d'obtention des visas par nos soins auprès du consulat, *en option* - *délai habituel 4-5 sem.* [+ d'info visa]

Options :

- Mise à disposition de **guides francophones** dans les villes de votre choix ; transports urbains et entrées des éventuelles visites payantes non inclus (tarifs indicatifs variables selon les villes) :

A Saint-Pétersbourg : 8h/jour = 152 € (prévoir en sus le déjeuner du guide) ou **4h/jour = 76 €**

- **Nuit supplémentaire** avec petit-déj. chez l'habitant à **St-Pétersbourg** : + **44 €** (1 pers.) + **38 €** par pers. (à partir de 2 pers.)

Extension Mer Blanche : Iles Solovki et Mourmansk (+ 6 jours)

!! **ATTENTION** : saison courte du **1er juin au 15 sept.** – réservation recommandée le plus tôt possible !!



Nuit Départ 01h15 en train **Pétrozavodsk – Kem**

J5-J6 Nuit dans le train en 3^e classe (box ouvert de 6 couchettes)

J6 Arrivée vers 09h00 à **Kem** et transfert gare ferroviaire – port maritime en véhicule réservé
Départ vers 10h00 en bateau navette « Metel » pour la **Grande île de Solovetski** (trajet 2h30)
Accueil à l'arrivée et transfert port – hébergement en véhicule réservé
2 nuits **SANS** petits-déjeuners chez l'habitant à Solovki (*cafés et petits restaurants sur place*)
Possibilité d'excursions (8-10 € par pers.) à réserver sur place au bureau des excursions
Possibilité de location de vélos pour vos déplacements sur l'île (env. 8 € par jour)

J8 Retour vers 16h00 en bateau navette « Metel » pour **Kem** (trajet 2h30)
Accueil et transfert port maritime – gare ferroviaire en véhicule réservé
Départ vers 23h25 (ou 01h00 selon disponibilités) en train **Kem – Mourmansk**
Nuit dans le train en 3^e classe (box ouvert de 6 couchettes)

J9 Arrivée vers 12h10 (ou 12h30) à **Mourmansk** // *Pas de transfert (prévoir de prendre un taxi)*
2 nuits avec petits-déjeuners en hôtel 3* (centre-ville)

J11 Départ vers 09h10 en train **Mourmansk – Saint-Pétersbourg**
Nuit dans le train en 3^e classe (box ouvert de 6 couchettes)

J12 Arrivée vers 12h10 à **St-Pétersbourg** & reprise du programme en Jour 6 [fin circuit **Jour 14**]

Supplément indicatif variable selon la période : + **735 €** (1 pers.) // de + **620 €** à + **565 €** par pers. (2 à 6 pers.)

Comprenant : les transferts mentionnés au prog. ; les billets de train 3^e cl. Pétrozavodsk - Kem - Mourmansk - St-Pétersbourg ; les billets de bateau navette Kem-Solovki A/R ; 2 nuits **SANS** petit-déj. chez l'habitant ; 2 nuits avec petits-déj. en hôtel 3* (ch. standard)

* Pour l'achat de vos billets d'avion nous vous recommandons l'agence **OBJECTIF LUNE**
à Nancy (tel. 03 83 30 64 64) et à Epinal (tel. 03 29 64 63 63). Vente à distance possible. e-mail : objectiflune@etourcom.com
Tarifs à partir de 200 € pour un A/R au départ de Paris sur compagnie européenne avec escale,
à certaines dates et en achetant vos billets plus de 4 mois avant le départ

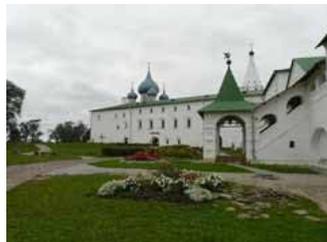
SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Association loi 1901 agréée de Jeunesse et d'Education Populaire
Association de Tourisme agréée n° IM054110015
N° SIRET : 410 197 149 00058
Site Internet : <http://www.slaventures.net>

Tel. +33 (0)3.83.32.35.38
Fax +33 (0)3.83.37.49.19
E-mail : info@slaventures.net

RUSSIE
Moscou & Anneau d'Or
- exemple de circuit individuel tarifs 2013 -

*Hébergements combinés : chez l'habitant et en hôtels 3**



- Jour 1** Arrivée à **Moscou** aéroport Sheremetievo SVO⁽¹⁾ et transfert aéroport – hébergement en véhicule réservé
2 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 3** Départ matinal de **Moscou** en bus de ligne régulière pour **Souzdal** (trajet d'env. 4h)
Accueil à l'arrivée à **Souzdal**
1 nuit avec petit-déjeuner en isba d'hôtes
- Jour 4** En début d'après-midi, transfert en véhicule réservé pour **Vladimir** (trajet de 30 min.)
Possibilité de laisser vos bagages en consigne gare
Départ vers 18h50 en train de jour **Vladimir – Nijni-Novgorod** (places assises)
Arrivée vers 21h05 à **Nijni-Novgorod** et transfert gare – hébergement en véhicule réservé
2 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 5** *Extension Kazan (voir option page suivante)*
- Jour 6** Départ vers 10h15 en bus de ligne régulière pour **Kostroma** (trajet d'env. 8h)
Arrivée à **Kostroma** en fin d'après-midi
Pas de transfert (prévoir de prendre un taxi à l'arrivée)
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* sur les rives de la Volga
- Jour 7** Dans l'après-midi, départ en bus de ligne régulière pour **Iaroslavl** (trajet d'env. 2h) – *billets non fournis* ⁽²⁾
Pas de transfert (prévoir de prendre un taxi à l'arrivée)
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* au centre-ville
- Jour 8** Départ vers 19h30 en train de jour **Iaroslavl – Rostov-le-Grand** (places assises)
Arrivée vers 20h10 à **Rostov-le-Grand**.
Pas de transfert (prévoir de prendre un taxi à l'arrivée)
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* au centre-ville
- Jour 9** Départ vers 20h10 en train de jour **Rostov-le-Grand – Moscou** (places assises)
Arrivée vers 23h00 à **Moscou** et transfert gare - hébergement en véhicule réservé
1 nuit avec petit-déjeuner chez l'habitant (même hébergement que précédemment si disponible)
- Jour 10** Transfert hébergement – aéroport SVO ⁽¹⁾ en véhicule réservé
Vol retour Moscous – France

Nombre de participants	1 pers.	2 pers.	3 pers.	4 pers.	5 pers.	6 pers.
Tarif indicatif par personne pour ce programme ⁽¹⁾	1 245 €	960 €	930 €	895 €	890 €	850 €
	+1 guide voyage Russie offert					

⁽¹⁾ Si aéroport Domodedovo DME, **supplément de 5 à 18 € par personne** selon l'effectif de base.

⁽²⁾ Ces billets de bus ne pouvant être achetés à l'avance par nos soins, il vous sera possible de les acheter à votre arrivée à la gare routière de Kostroma le jour 6.

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Ce tarif comprend :

- les transferts tels que mentionnés au programme, en véhicule réservé
- 5 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant francophone, anglophone ou russophone selon disponibilités, en centre-ville
- 1 nuit avec petit-déjeuner en isba d'hôtes (sanitaires à l'étage)
- 3 nuits avec petits-déjeuners en hôtels 3* bien situés en centre-ville (chambre standard)
- les billets de bus de ligne régulière Moscou – Souzdal + Nijni-Novgorod – Kostroma
- les billets de train de jour (places assises) Vladimir – Nijni-Novgorod + Iaroslavl – Rostov-le-Grand – Moscou
- les frais de dossier et d'invitation touristique russe, les cotisations à Slaventures

Ne comprend pas :

- les transferts aériens France – Moscou – France *
- les repas
- les billets de bus de ligne régulière Kostroma – Iaroslavl (à acheter sur place)
- les transferts non mentionnés au programme, et notamment au départ des bus et trains et à l'arrivée à Souzdal (accueil), Kostroma et Rostov-le-Grand
- les éventuels frais de consigne bagages en gare
- l'assurance annulation auprès de l'Européenne d'Assurances, proposée *en option* [+ d'info assurance]
- les frais consulaires de visa russe : 60 € par personne
- les démarches d'obtention des visas par nos soins auprès du consulat, *en option* - délai habituel 4-5 sem.

Tarifs du service, par personne :

1 à 2 passeports	3 à 4 passeports	5 à 9 passeports
32 €	28 €	26 €

inclus : retour des passeports à une même adresse en recommandé
en option : supplément pour retour Chronopost = + 18 € l'envoi

Options :

- Mise à disposition de **guides francophones** dans les villes de votre choix ; transports urbains et entrées des éventuelles visites payantes non inclus (tarifs indicatifs variables selon les villes) :

A Moscou : 8h/jour = 152 € (prévoir en sus le déjeuner du guide) ou **4h/jour = 76 €**

- **Nuit supplémentaire** avec petit-déj. chez l'habitant à **Moscou** : + **38 € par pers.** (ou 44 € base 1 pers.)
- **Nuit supplémentaire** avec petit-déj. en isba d'hôtes à **Souzdal** : + **48 € par pers.** (ou 57 € base 1 pers.)
- **Extension Kazan** : à la place d'1 nuit à Nijni-Novgorod (+ 2 jours au programme)

J5 Départ vers 21h25 en train **Nijni-Novgorod – Kazan**

Nuit dans le train en 3^{ème} cl. (box ouvert de 6 couchettes)

J6 Arrivée vers 06h15 à **Kazan** et transfert gare – hébergement en véhicule réservé (dépôt bagages)

1 nuit avec petit-déjeuner chez l'habitant (centre-ville)

J7 Départ vers 22h00 en train **Kazan – Nijni-Novgorod**

Nuit dans le train en 3^{ème} cl. (box ouvert de 6 couchettes)

J8 Arrivée vers 06h50 à **Nijni-Novgorod** et transfert gare ferroviaire – gare routière en véhicule réservé

[Reprise du programme au **JOUR 6** avec départ en bus pour Kostroma - Fin du programme **JOUR 12**]

Supplément indicatif variable selon la période : + **210 €** (base 1 pers.) // de + **162 €** à + **150 €** par pers. (2 à 6 pers.)

Comprenant : les billets de train Nijni-Novgorod – Kazan A/R en 3^{ème} classe (+ 54 € par pers. en 2^{ème} cl.) ; les 2 transferts mentionnés au programme ; 1 nuit avec petit-déjeuner chez l'habitant

* Pour l'achat de vos billets d'avion nous vous recommandons l'agence **OBJECTIF LUNE** à Nancy (tel. 03 83 30 64 64) et à Epinal (tel. 03 29 64 63 63). Vente à distance possible.
 e-mail : objectiflune@etourcom.com

Tarifs à partir de 200 € pour un A/R au départ de Paris sur compagnie européenne avec escale, à certaines dates et en achetant vos billets plus de 4 mois avant le départ.

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

RUSSIE
Circuit Lac Baïkal
- exemple de circuit individuel tarifs 2013 -

Hébergements chez l'habitant



- Jour 1** Arrivée à l'aéroport d'**Irkoutsk** et transfert aéroport – hébergement en véhicule réservé
1 nuit avec petit-déjeuner chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 2** En début d'après-midi, transfert hébergement – gare routière en véhicule réservé
Départ en minibus de ligne régulière pour **Listvianka**, village au bord du lac Baïkal à environ 100 km au sud d'Irkoutsk (trajet env. 1h30), accueil à l'arrivée
2 nuits avec petits-déjeuners en isba d'hôtes
- Jour 4** En début d'après-midi, retour en minibus de ligne régulière à **Irkoutsk**
1 nuit avec petit-déjeuner chez l'habitant (même hébergement que précédemment si disponible)
- Jour 5** En matinée, transfert hébergement – gare routière en véhicule réservé
Départ en minibus de ligne régulière pour l'**île d'Olkhon / Khoujir** (trajet 5-6h)
3 nuits avec dîners et petits-déjeuners en isba d'hôtes (ensemble d'isbas avec salle de restauration commune et bania à disposition) – *Activités proposées sur place (non incluses) : pêche, randonnées, excursion en bateau pour observer les phoques du lac (Nerpa)...*
- Jour 8** En matinée, retour en minibus de ligne régulière à **Irkoutsk** // arrivée dans l'après-midi
1 nuit chez l'habitant avec petit-déjeuner (même hébergement que précédemment si disponible)
- Jour 9** Transfert hébergement – aéroport en véhicule réservé
Vol retour Irkoutsk – France

Nombre de participants	1 pers.	2 pers.	3-4 pers.	5 pers.	6 pers.
Tarif indicatif par personne pour ce programme	885 €	700 €	650 €	635 €	615 €
+1 guide voyage Russie offert					

Ce tarif comprend :

- les 2 transferts aéroport + les 2 transferts gare au départ des bus, en véhicule réservé
- 3 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant francophone, anglophone ou russophone selon disponibilités, en centre-ville (chambre single, double ou triple selon effectif et disponibilités)
- 5 nuits avec petits-déjeuners en isbas d'hôtes (sanitaires non privatifs)
- 3 dîners à Khoujir
- les billets de minibus de ligne régulière A/R Irkoutsk – Listvianka et Irkoutsk – Khoujir
- les frais de dossier et d'invitation touristique russe, les cotisations à Slaventures

Ne comprend pas :

- les transferts aériens France – Irkoutsk – France*
- les 2 transferts gare routière – hébergement au retour des bus
- les repas (sauf 3 dîners à Khoujir)
- l'assurance annulation auprès de l'Européenne d'Assurances, proposée **en option** [+ d'info assurance]
- les frais consulaires de visa russe : 60 € par personne
- les démarches d'obtention des visas par nos soins auprès du consulat, **en option** - *délai habituel 4-5 sem.* [+ d'info visa]

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Options :

- Mise à disposition d'un **guide francophone à Irkoutsk :**

à la journée (8h) = 114 € + déjeuner du guide à votre charge // **à la ½ journée (4h) = 70 €**
(transports urbains et entrées des éventuelles visites payantes non inclus)

- **Aller ou retour en bateau de ligne Khoujir – Irkoutsk** (traversée de 5h30) avec transfert gare fluviale – hébergement en véhicule réservé

+ **150 €** (base 1 pers.) // + **125 €** par pers. (à partir de 2 pers.)

Remarque : de mi-mai à mi-septembre uniquement // bateaux non quotidiens (nous consulter pour les jours de rotation)

- Extension **BOURIATIE** – Oulan-Oudé (2 jours / 2 nuits)

J9 Départ vers 10h00 en train de jour (places assises) **Irkoutsk – Oulan-Oudé**

- *Vue splendide sur le Lac Baïkal que vous longerez durant plusieurs heures -*

Arrivée vers 17h15 à **Oulan-Oudé** et transfert gare – hébergement en véhicule réservé

2 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant (centre-ville)

J11 Transfert hébergement – aéroport en véhicule réservé

Vol retour depuis Oulan-Oudé pour la France

Supplément indicatif : + **175 €** (base 1 pers.) // de + **171 €** à + **165 €** par pers. (base 2 à 6 pers.)

Comprenant : le billet de train en 3^{ème} classe (place assise) Irkoutsk – Oulan-Oudé, les 2 transferts mentionnés au programme et 2 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant francophone, anglophone ou russophone selon disponibilités, en centre-ville (ch. single, double ou triple selon effectif et disponibilités)

* Pour l'achat de vos billets d'avion nous vous recommandons l'agence **OBJECTIF LUNE** à Nancy (tel. 03 83 30 64 64) et à Epinal (tel. 03 29 64 63 63). Vente à distance possible.

e-mail : objectiflune@etourcom.com

Tarifs à partir de 650 € pour un A/R au départ de Paris sur compagnie européenne avec escale, à certaines dates et en achetant vos billets plus de 4 mois avant le départ



RUSSIE
Volga du Sud en train de Moscou à Astrakhan
- exemple de circuit individuel tarifs 2013 -

*Hébergements combinés : chez l'habitant et en hôtels 3**

- Jour 1** Arrivée à l'aéroport Sheremetievo SVO⁽¹⁾ de **Moscou**
Transfert aéroport – hébergement en véhicule réservé
2 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 3** Départ vers 16h45 en train de **Moscou** pour **Nijni-Novgorod** (places assises)
Arrivée vers 21h25 à **Nijni-Novgorod** et transfert gare – hébergement en véhicule réservé
1 nuit avec petit-déjeuner chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 4** Départ vers 21h20 en train de **Nijni-Novgorod** pour **Kazan**
Nuit dans le train en 3^e cl. (box ouvert de 6 couchettes)
- Jour 5** Arrivée vers 06h30 à **Kazan** et transfert gare – hébergement en véhicule réservé (dépôt bagages)
1 nuit avec petit-déjeuner chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 6** Départ vers 18h50 en train de **Kazan** pour **Saratov**
Nuit dans le train en 3^e cl. (box ouvert de 6 couchettes)
- Jour 7** Arrivée vers 11h15 à **Saratov** // *pas de transfert : prévoir de prendre un taxi (dépôt bagages)*
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* (centre-ville)
- Nuit J8 à J9** Départ vers 01h10 en train de **Saratov** pour **Volgograd**
Nuit dans le train en 3^e cl. (box ouvert de 6 couchettes)
- Jour 9** Arrivée vers 08h50 à **Volgograd** // *pas de transfert : prévoir de prendre un taxi (dépôt bagages)*
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* (centre-ville)
- Jour 10** Départ vers 19h20 en train de **Volgograd** pour **Astrakhan**
Nuit dans le train en 3^e cl. (box ouvert de 6 couchettes)
- Jour 11** Arrivée vers 06h10 à **Astrakhan** // *pas de transfert : prévoir de prendre un taxi (dépôt bagages)*
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* (centre-ville)
- Jour 12** *Vol retour Astrakhan – France*

Nombre de participants	1 pers.	2-3 pers.	4-5 pers.	6 pers.
Tarif indicatif par personne pour ce programme	1 235 €	950 €	920 €	875 €
OPTION trains en 2^{ème} classe (4 couchettes par compartiment)	+ 175 € par personne			
OPTION trains en 1^{ère} classe (2 couchettes par compartiment)	+ 515 € par personne			
Supplément ferroviaire saisonnier	3^e classe	avec OPTION 2^{ème} cl.	avec OPTION 1^{ère} cl.	
du 26/04 au 05/05 + du 08/06 au 28/06	+ 39 € par pers.	+ 56 € par pers.	+ 90 € par pers.	
du 29/06 au 12/07	+ 58 € par pers.	+ 84 € par pers.	+ 135 € par pers.	
du 13/07 au 02/09 + du 21/12 au 30/12	+ 77 € par pers.	+ 112 € par pers.	+ 180 € par pers.	

⁽¹⁾ Si arrivée Moscou Domodedovo DME, **supplément de 2,50 à 9 € par personne selon l'effectif de base.**

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Ce tarif comprend :

- les transferts tels que mentionnés au programme, en véhicule réservé
- les billets de train Moscou – Astrakhan avec 4 stops en 3^{ème} classe (box ouvert de 6 couchettes)
- 4 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant francophone, anglophone ou russophone selon disponibilités, en centre-ville (chambre single, double ou triple selon effectif et disponibilités)
- 3 nuits avec petits-déjeuners buffet en hôtels 3* en centre-ville (chambre catégorie standard)
- les frais de dossier et d'invitation touristique russe, les cotisations à Slaventures

Ne comprend pas :

- les transferts aériens France – Moscou // Astrakhan – France*
- les transferts gares au départ des trains + à l'arrivée à Saratov, Volgograd et Astrakhan
- le transfert aéroport à Astrakhan (pouvant être réservé par nos soins sur demande préalable)
- les repas
- le linge de lit à louer dans certains trains de nuit (coût modique)
- les éventuels frais de consigne bagages en gare
- l'assurance annulation auprès de l'Européenne d'Assurances, proposée *en option* [+ d'info assurance]
- les frais consulaires de visa russe : 60 € par personne
- les démarches d'obtention des visas par nos soins auprès du consulat, *en option* - délai habituel 4-5 sem.

Tarifs du service, par personne :

1 à 2 passeports	3 à 4 passeports	5 à 9 passeports
32 €	28 €	26 €

inclus : retour des passeports à une même adresse en recommandé
en option : supplément pour retour Chronopost = + 18 € l'envoi

Options :

- Mise à disposition de **guides francophones** dans les villes de votre choix ; transports urbains et entrées des éventuelles visites payantes non inclus (tarifs indicatifs variables selon les villes) :

A Moscou : 8h/jour = 152 € (prévoir en sus le déjeuner du guide) ou **4h/jour = 76 €**

- **Extension Mer Noire & Ukraine** (+4 jours / 4 nuits)

J12 Départ vers 21h35 en train de **Astrakhan** pour **Volgograd**
Nuit dans le train en 3^è cl. (box ouvert de 6 couchettes)

J13 Arrivée vers 08h30 à **Volgograd** // possibilité de laisser vos bagages en consigne à la gare

J IMPAIR Départ vers 21h20 en train de **Volgograd** pour **Rostov-sur-le-Don**
Nuit dans le train en 3^è cl. (box ouvert de 6 couchettes)

J14 Arrivée vers 09h40 à **Rostov-sur-le-Don** // pas de transfert : prévoir de prendre un taxi (dépôt bagages)
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* (centre-ville)

J15 Départ vers 22h35 en train de **Rostov-sur-le-Don** pour **Kiev**
J IMPAIR Nuit dans le train en 3^è cl. (box ouvert de 6 couchettes)

J16 Arrivée vers 16h15 à **Kiev** & séjour libre // retour à la date de votre choix

Supplément indicatif : + 370 € (base 1 pers.) // de + 335 € à + 315 € par pers. (base 2 à 6 pers.)

Hors supplément ferroviaire saisonnier : de + 13 € à + 27 € par pers. selon la période

Comprenant : les billets de train en 3^{ème} classe Astrakhan – Volgograd – Rostov/Don – Kiev (1^{ère} et 2^{ème} classes possibles avec supplément) + 1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* centre-ville (chambre catégorie standard)

* Pour l'achat de vos billets d'avion nous vous recommandons l'agence **OBJECTIF LUNE**
à Nancy (tel. 03 83 30 64 64) et à Epinal (tel. 03 29 64 63 63). Vente à distance possible.
e-mail : objectiflune@etourcom.com

Tarifs à partir de 450 € pour un A/R au départ de Paris sur compagnie européenne avec escale et via Moscou au retour, à certaines dates et en achetant vos billets plus de 4 mois avant le départ

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Association loi 1901 agréée de Jeunesse et d'Education Populaire
Association de Tourisme agréée n° IM054110015
N° SIRET : 410 197 149 00058
Site Internet : <http://www.slaventures.net>

Tel. +33 (0)3.83.32.35.38
Fax +33 (0)3.83.37.49.19
E-mail : info@slaventures.net

Stage linguistique de langue russe à Moscou
Quartier Arbat
- printemps / été 2013 -

Dates de séjour :

- Le Centre de Langue de l'université vous accueille en séjour linguistique **du 5 mai au 28 septembre 2013**.
- Les séjours se font aux dates de votre choix, avec une arrivée **un dimanche** et un départ **un samedi**.
- Début des cours – **les lundis** : démarrage par un test de niveau (oral et écrit) permettant de déterminer votre groupe.



Prestations fournies :

- 20 séances x 45 min. de cours de russe par semaine en petits groupes de 5 à 9 personnes, du lundi au vendredi (soit 4 demi-journées de 9h à 12h40 et/ou de 13h à 16h40 + 1 journée libre), au Centre de Langue et de Culture Russe dans le coeur historique de Moscou (quartier Arbat)
- Supports de cours et matériel pédagogique nécessaire (5 niveaux)
- Hébergement à Moscou en chambre privative selon la formule choisie ⁽¹⁾
- Transfert aéroport – hébergement à votre arrivée en journée (en nocturne, supplément de +20 €)
- Invitation touristique russe pour la durée du stage

⁽¹⁾ **Formule d'hébergement au choix (chambre privative)**

- en **appartement partagé** de type F3-4, réservé aux étudiants du centre et situé dans le quartier de l'Université, à 5-15 min. à pied de la station de métro ralliant le centre-ville en 15-20 min. Cuisine équipée + lave-linge. Vaisselle, linge de lit et de toilette (serviette de taille moyenne) fournis. Connexion Internet gratuite.

- en **famille russe** (centre ville). Petits-déjeuners et/ou dîners non inclus, en **OPTION** sur demande.

- en **résidence universitaire** située dans le quartier de l'Université, à 5-15 min. à pied de la station de métro ralliant le centre-ville en 15-20 min. Chambre single dans un petit appartement de 2 ou 3 chambres, avec WC, douche, TV et réfrigérateur. Literie et draps fournis. Cuisinette et lave-linge à l'étage. Dans la résidence : restaurant universitaire, cafés, bibliothèque et salle de sport. Accès à Internet.

Non inclus :

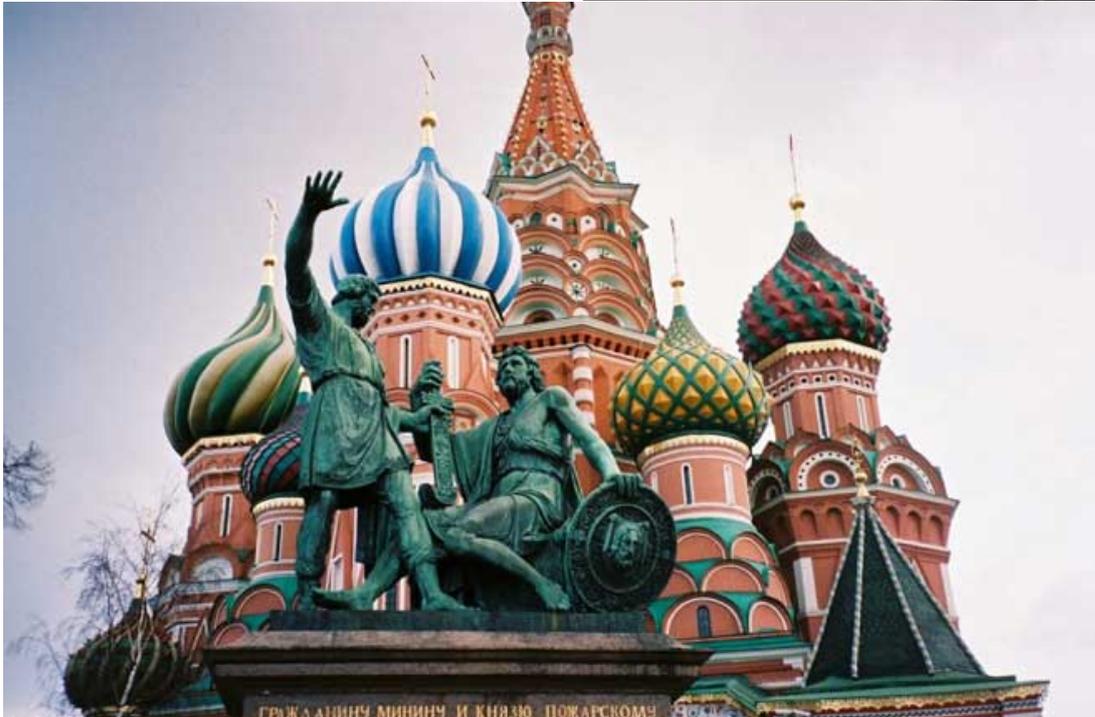
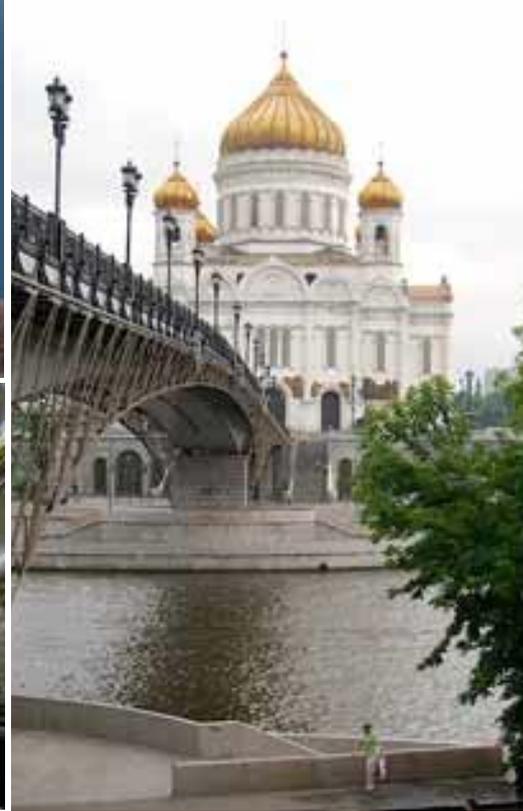
- transferts aériens France – Moscou – France
- frais consulaires de visa russe : 60 € (+ 32 € si obtenu par nos soins - **en option**)
- adhésion annuelle à Slaventures (+15 € pour les nouveaux adhérents)
- repas et transports urbains
- excursions et sorties culturelles proposées en option sur place

	1 sem. (6 nuits)	2 sem. (13 nuits)	3 sem. (20 nuits)	4 sem. (27 nuits)	5 sem. (34 nuits)
TARIF DU STAGE	750 € en famille avec petits-déj.	1 420 € en famille avec petits-déj.	1 520 € en famille ou appartement	1 870 € en famille ou appartement	2 150 € en famille ou appartement
			1 310 € en résidence univers.	1 590 € en résidence univers.	1 950 € en résidence univers.
OPTIONS	Transfert aéroport retour		en journée + 50 € // en nocturne + 65 €		
	Assurance annulation		Voir tarifs et tableau des garanties		

Pour toute réservation, merci de nous adresser au plus tard 6 semaines avant le départ :

- vos coordonnées complètes : nom, prénom, adresse postale, téléphone, e-mail
 - la copie scannée de votre passeport (double-page avec photo et données personnelles)
 - vos choix de dates précises et d'options de séjour, ainsi que votre niveau de russe
 - vos références de vols si vous avez acheté vos billets
- + le règlement d'un acompte de 30% par chèque libellé à l'ordre de Slaventures, ou par CB via notre site internet (solde à régler au plus tard à 1 mois du départ)

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY



**Stage linguistique en université d'été
à Pétrozavodsk via St-Pétersbourg (Carélie, Russie)
- été 2013 -**

Nous vous proposons un stage linguistique à l'Université d'Etat de Pétrozavodsk, d'une durée de 27 jours, avec hébergement en famille et programme culturel en option.

3 sessions de dates au choix

du 03 au 29 juin

du 01 au 27 juillet

du 29 juillet au 24 août



Les cours sont dispensés en 4 groupes de niveau composés de 4 à 6 élèves.
Le volume des cours est de 4 heures académiques (45 minutes) par jour, soit 20 heures académiques par semaine du lundi au vendredi.

NIVEAUX I et II	NIVEAU III	NIVEAU IV
Phonétique Bases grammaticales Compréhension et expression écrites et orales Conversation <i>Cours dispensés en anglais et en allemand</i>	Compréhension et expression écrites et orales Compréhension de programmes TV, radio, films Conversation sur différents thèmes sociaux & culturels <i>Cours dispensés en russe</i>	Expression orale Compréhension de textes de la littérature russe classique et moderne Enrichissement de champs lexicaux spécialisés <i>Cours dispensés en russe</i>

TARIF : 1 060 € la session de 27 jours

OPTIONS : 1/2 pension (25 dîners en famille) : + 130 €

Hébergement en studio de location centre-ville : + 100 €

Train de nuit en 2^e classe (4 couchettes par compartiment) : + 50 €

**INSCRIPTION IMPERATIVE
au plus tard 6 semaines avant le début du stage**

Ce tarif comprend :

- les cours, les supports de cours et le matériel pédagogique nécessaire
- l'hébergement en famille avec petits-déjeuners (25 nuits)
- les frais d'invitation en vue de l'obtention du visa
- le transfert à l'arrivée à l'aéroport de **Saint-Pétersbourg** : accueil par un chauffeur et transfert à la gare, remise de votre billet de train pour Pétrozavodsk (départ à 22h00 – arrivée à 06h50), voyage seul en 3^e classe (box ouvert de 6 couchettes)

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Ce tarif ne comprend pas :

- les transferts aériens A/R France – St-Pétersbourg (à partir de 180 € départ Paris)
- la cotisation annuelle à l'association pour les nouveaux adhérents : 15 €
- les frais consulaires de visa russe : 60 € (+ 32 € si obtenu par nos soins, *en option*) [+ d'info visa]
- le linge de lit à louer dans certains trains de nuit (coût modique)
- les éventuels frais de consigne bagages
- le transfert gare – famille à l'arrivée à Pétrozavodsk: prévoir de prendre un taxi (5 €)
- les transports urbains à Pétrozavodsk
- les déjeuners et les dîners (cafétérias et épicerias à proximité du lieu des cours)
- le billet de train retour Pétrozavodsk - St-Pétersbourg, à acheter sur place ou proposé *en option* : + 90 € en 3^e cl. // + 140 € en 2^e cl.
- le programme culturel proposé sur place en *option*
- l'assurance annulation auprès de l'Européenne d'Assurances, proposée *en option* [+ d'info assurance]

Programme culturel optionnel (tarifs sur demande après inscription)

- tour de ville de Pétrozavodsk et visite de musées
- excursions à St-Pétersbourg et Moscou
- promenade en bateau sur le lac Onega
- excursions aux îles Kiji, Valaam, Solovki, aux chutes d'eau de Kivach

Formalités

Pour l'obtention du visa russe, vous devez être muni d'un passeport en cours de validité et expirant à plus de 6 mois de la fin de votre séjour. [+ d'info visa]

Pour toute réservation, merci de nous adresser au plus tard 6 semaines avant le départ :

- vos coordonnées complètes : nom, prénom, adresse postale, téléphone, e-mail
- la copie scannée de votre passeport (double-page avec photo et infos personnelles)
- vos choix de dates et d'options de séjour, ainsi que votre niveau de russe
- vos références de vols si vous avez acheté vos billets

+ le règlement d'un acompte de 30% par chèque libellé à Slaventures, ou par CB via notre site internet (solde à régler au plus tard à 1 mois du départ)





RM1

RUSSIE / MONGOLIE
Lac Baïkal & Vallée de l'Orkhon
- exemple de circuit individuel tarifs 2013 -

Hébergements combinés : chez l'habitant et en camps de yourtes

- Jour 1** Arrivée à l'aéroport de **Irkoutsk** et transfert aéroport – hébergement en véhicule réservé
1 nuit avec petit-déjeuner chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 2** En matinée, transfert hébergement – gare routière en véhicule réservé
Départ en minibus de ligne régulière pour **Listvianka**, village au bord du lac Baïkal à environ 100 km
au sud d'Irkoutsk (trajet env. 1h30), accueil à l'arrivée
2 nuits avec petits-déjeuners en isba d'hôtes
- Jour 4** En début d'après-midi, retour en minibus de ligne régulière à **Irkoutsk**
2 nuits avec petits-déjeuners chez l'habitant (même hébergement que précédemment si disponible)
- Jour 6*** Transfert très matinal hébergement – gare ferroviaire en véhicule réservé
Départ vers 04h50 en train de **Irkoutsk** pour **Oulan-Bator**
Nuit dans le train en 2^e cl. (4 couchettes par compartiment)
- Jour 7** Arrivée vers 06h30 à **Oulan-Bator** et transfert gare – hébergement en véhicule réservé
Petit-déjeuner chez l'habitant, puis tour de ville avec véhicule et accompagnateur anglophone : la place
centrale, le Monastère de Gandan et le musée d'histoire naturelle + déjeuner en ville
1 nuit avec dîner chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 8** Petit-déjeuner et départ pour **Khögnö Khan** avec votre accompagnateur anglophone (280 km – 5h)
Arrêt aux dunes de sable d'Elsen (Mongol Els) et aux ruines du monastère d'Övgön Khiid
Installation dans un campement de famille nomade et découverte de leur quotidien
Déjeuner en route, dîner et nuit en yourte d'hôtes au milieu des steppes
- Jour 9** Petit-déjeuner et **balade à dos de chameau** (1-2h) vers l'Oasis de Bayanturuu
Déjeuner avec la famille et départ pour la **vallée de l'Orkhon** (160 km – 3h)
En route, visite du monastère de Shankh et rencontre de jeunes moines
Installation en camp Géo-Lodge, dîner en yourte restaurant et nuit sous yourte
- Jour 10** Petit-déjeuner et **balade à cheval** (1-2h), rencontre avec des éleveurs de yaks
Départ pour **Karakorum**, ancienne capitale de l'empire mongol (60 km – 1,5h)
Visite du Monastère d'Ederne Zuu + marché local, puis retour à **Khögnö Khan** (110 km – 1,5h)
Déjeuner pique-nique en route, dîner et nuit en yourte d'hôtes au milieu des steppes
- Jour 11** Petit-déjeuner et visite du monastère d'Erdene Khambiin, marche dans la montagne granitique
Départ pour la réserve de chevaux de Prejwalski de **Khustain Nuruu** (180 km – 3h)
Déjeuner en route, nuit en camp de yourtes avec dîner en yourte restaurant
- Jour 12** Présentation de la réserve et promenade d'observation de la faune
En fin de matinée, départ pour la vallée de **Sergelen** dans le massif de Bogd Khan Uul (100 km – 2h)
Halte en route au village d'Altanbulag et déjeuner en cantine locale
Installation dans un campement de famille nomade et découverte de leur quotidien
Possibilité de randonnées équestres (à réserver à l'avance, à régler sur place)
Dîner et nuit en yourte d'hôtes au milieu des steppes
- Jour 13** Après le déjeuner avec la famille d'éleveurs, retour en 4x4 à **Oulan-Bator** (50 km – 1,5h)
Halte au mémorial de Zaisan surplombant la ville, puis temps libre au centre-ville
Spectacle traditionnel à Oulan-Bator vers 18h00 (de mai à oct.) et dîner d'adieu au restaurant
1 nuit chez l'habitant (même hébergement que précédemment, si disponible)
- Jour 14** Petit-déj. et transfert hébergement – aéroport en véhicule réservé
Vol retour Oulan-Bator – France

***Attention ! Le jour 6 doit être un samedi, dimanche ou lundi ; sinon tous les jours train lent départ 22h15, arrivée 2 nuits plus tard à 06h10 à Oulan-Bator (toute l'année // à éviter du 1er au 15 juillet)**

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Association loi 1901 agréée de Jeunesse et d'Education Populaire
Association de Tourisme agréée n° IM054110015
N° SIRET : 410 197 149 00058
Site Internet : <http://www.slaventures.net>

Tel. +33 (0)3.83.32.35.38
Fax +33 (0)3.83.37.49.19
E-mail : info@slaventures.net

Nombre de participants	1 pers.	2 pers.	3 pers.	4-5 pers.	6 pers.
Tarif indicatif par personne pour ce programme	1 720 € ⁽¹⁾	1 705 €	1 520 €	1 445 €	1 360 €
	+1 guide voyage Mongolie offert				
Supplément train en 1^{ère} classe (2 couchettes par compartiment)	+ 101 € par personne				

⁽¹⁾ avec modification de programme en Mongolie : immersion à Batsumber & Sergelen au lieu du circuit Orkhon

Ce tarif comprend :

- les transferts tels que mentionnés au programme, en véhicule réservé
- le billet de train Irkoutsk – Oulan-Bator en 2^e classe (4 couchettes par compartiment)
- en Russie : 3 nuits avec petits-déj. chez l'habitant francophone, anglophone ou russophone selon disponibilités en centre-ville (ch. single, double ou triple selon effectif et disponibilités) ; 2 nuits avec petits-déjeuners en isba d'hôtes (sanitaires non privatifs) ; les billets de minibus de ligne régulière A/R Irkoutsk – Listvianka
- en Mongolie : 2 nuits chez l'habitant en appartement en centre-ville à Oulan-Bator ; 3 nuits en yourtes d'hôtes en steppe ; 1 nuit en camp Géo-Lodge [structure nomade installée en pleine nature, yourtes de 28 m² pour 2 pers.] ; 1 nuit sous yourte en camp de tourisme aménagé ; la pension complète du petit-déjeuner du jour 7 au petit-déjeuner du jour 14 selon programme (en bivouac : produits frais cuisinés avec votre accompagnateur) + boissons : eau 1l./jour/pers., thé, café ; un véhicule 4x4 avec chauffeur pour tout le circuit ; un accompagnateur anglophone durant 7 jours (niveau junior) ; les entrées des sites visités et le spectacle traditionnel (de mai à oct.)
- les frais de dossier et d'invitation touristique russe, les cotisations à Slaventures

Ne comprend pas :

- les transferts aériens France – Irkoutsk // Oulan-Bator – France *
- le transfert gare routière – hébergement au retour à Irkoutsk (possibilité de le prévoir *en option*)
- les repas en Russie et dans le train
- le linge de lit à louer dans certains trains de nuit (coût modique)
- les éventuels frais de consigne bagages en gare
- les boissons en extra et les pourboires en Mongolie
- prévoir un **duvet bien chaud** pour les nuits en yourte
- l'assurance annulation auprès de l'Européenne d'Assurances, proposée *en option* [+ d'info assurance]
- les frais consulaires pour les 2 visas : 120 € par personne (russe 60 €, mongol 60 €)
- les démarches d'obtention des visas par nos soins auprès des 2 consulats, *en option - délai habituel 6-8 sem.* [+ d'info visa]

Tarifs du service, par personne :

	1 visa	2 visas	3 visas
1 à 2 passeports	32 €	58 €	85 €
3 à 4 passeports	28 €	53 €	78 €
5 à 9 passeports	26 €	50 €	74 €

inclus : retour des passeports à une même adresse en recommandé

en option : supplément pour retour Chronopost = + 18 € l'envoi

Options :

En Russie : Mise à disposition d'un **guide francophone à Irkoutsk** ; transports urbains et entrées des éventuelles visites payantes non inclus : **à la journée (8h) = 114 €** + déjeuner du guide à votre charge // **à la ½ journée (4h) = 70 €**

En Mongolie : Mise à disposition d'un accompagnateur **francophone** (au lieu d'anglophone) pour les 7 jours de circuit : de **+ 46 € à + 16 € par personne** (base 2 à 6 pers.)

* Pour l'achat de vos billets d'avion nous vous recommandons l'agence **OBJECTIF LUNE** à Nancy (tel. 03 83 30 64 64) et à Epinal (tel. 03 29 64 63 63). Vente à distance possible. e-mail : objectiflune@etourcom.com

Tarifs à partir de 1 050 € pour un A/R au départ de Paris sur AEROFLOT via Moscou, à certaines dates et en achetant vos billets plus de 4 mois avant le départ

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Association loi 1901 agréée de Jeunesse et d'Education Populaire
Association de Tourisme agréée n° IM054110015
N° SIRET : 410 197 149 00058
Site Internet : <http://www.slaventures.net>

Tel. +33 (0)3.83.32.35.38
Fax +33 (0)3.83.37.49.19
E-mail : info@slaventures.net



RM2

RUSSIE / MONGOLIE / RUSSIE
Traversée de l'Altaï russo-mongol & Lac Baïkal
de Novossibirsk à Irkoutsk via la Mongolie
- exemple de circuit individuel tarifs 2013 -

Hébergements : habitant, isba, tente et yourte

- Jour 1** Arrivée à l'aéroport de **Novossibirsk** et transfert aéroport – hébergement en véhicule réservé
1 nuit avec petit-déjeuner chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 2** En soirée, transfert hébergement – gare en véhicule réservé. Départ vers 20h45 en train de **Novossibirsk** pour **Byisk**
Nuit dans le train en 2^e cl. (4 couchettes par compartiment)
- Jour 3** Arrivée vers 06h20 à **Byisk** // Possibilité de laisser vos bagages en consigne à la gare ferroviaire
Départ vers 14h00 en bus de ligne régulière de **Byisk** pour **Gorno-Altaiïsk**
Arrivée vers 16h30 à **Gorno-Altaiïsk** et transfert gare routière – hébergement en véhicule réservé
1 nuit en petit hôtel ou en appartement de location (centre-ville) – pas de petit-déjeuner
- Jour 4** Départ vers 14h30 en bus de ligne régulière pour **Chachikman** (direction Ungudaï)
Arrivée vers 20h30 à **Chachikman**, accueil et transfert à votre hébergement
2 nuits en ½ pension (dîners + petits-déjeuners) en camp de tourisme (ensemble d'isbas - espace de restauration commun - bania à disposition)
- Jour 6** Déjeuner au campement, puis en fin d'après-m., transfert à l'arrêt de bus et départ vers 17h en bus de ligne régulière pour **Chibit** (direction Kosh Agach) – *billet de bus non fourni, à acheter au chauffeur*
Arrivée vers 20h30 à **Chibit**, accueil et transfert à votre hébergement en véhicule réservé
2 nuits en ½ pension (dîners + petits-déjeuners) dans un campement aménagé en bord de rivière (ensemble d'isbas, aouls et yourtes - yourte restaurant - bania à disposition)
- Jour 8** En début de matinée, transfert en véhicule réservé **Chibit** – **Tashanta** (150 km – 2h)
Arrivée à **Tashanta** et RDV avec votre chauffeur mongol + accompagnateur anglophone local
Départ pour **Asgat** et **Tsagaan Nuur** (passage frontière + 150 km)
Déjeuner en route + nuit sous tente avec dîner en bivouac
- Jour 9** Départ pour **Tavan Bogd**, le plus haut sommet de la région (150 km), et installation du bivouac au bord de la rivière blanche, dans le campement de familles touvaines et kazakhs
Découverte du **Mont Shiveet**, site aux peintures rupestres du Néolithique
2 nuits sous tente avec pension complète en bivouac
- Jour 11** Départ pour **Sagsaï**, haut plateau au bord de la rivière Khovd, et ses éleveurs de yaks (150 km)
Installation du bivouac dans le campement d'une famille kazakh
1 nuit sous tente avec pension complète en bivouac
- Jour 12** Départ pour **Olgii**, chef lieu de province (60 km), et installation en yourte d'hôtes (avec douche)
Visite de la ville, de son marché local et du musée d'histoire et d'ethnographie
Déjeuner en ville et dîner de gastronomie locale + nuit en yourte d'hôtes
- Jour 13** En matinée, transfert à l'aéroport et vol intérieur **Olgii** 10h05 – **Oulan-Bator** 13h25
Arrivée à **Oulan-Bator**, accueil par votre accompagnateur anglophone (niveau junior)
Transfert aéroport – hébergement en véhicule réservé (dépôt bagages)
Balade au centre-ville et spectacle traditionnel en fin d'après-midi
1 nuit avec dîner chez l'habitant (centre-ville)
- Jour 14*** En matinée, visite du monastère de Gandan avec votre accompagnateur anglophone
Déjeuner d'adieu au restaurant et transfert à la gare ferroviaire en véhicule réservé.
Départ vers 13h50 en train d'**Oulan-Bator** pour **Irkoutsk**
Nuit dans le train en 2^e cl. (4 couchettes par compartiment)
- Jour 15** Arrivée vers 15h40 à **Irkoutsk** et transfert gare – hébergement en véhicule réservé
1 nuit chez l'habitant avec petit-déjeuner (centre-ville)
- Jour 16** En matinée, transfert hébergement – gare routière en véhicule réservé
Départ en minibus de ligne régulière pour l'île d'**Olkhon** / **Khoujir** (trajet 5-6h)
3 nuits en ½ pension (dîners + petits-déj.) en isba d'hôtes (ens. d'isbas avec salle de restauration commune - bania à disposition)

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

- Jour 19** En matinée, retour en minibus de ligne régulière à **Irkoutsk** // arrivée dans l'après-midi
Transfert gare routière – hébergement en véhicule réservé
1 nuit chez l'habitant avec petit-déjeuner (même hébergement que précédemment si disponible)
- Jour 20** Transfert hébergement – aéroport en véhicule réservé
Vol retour Irkoutsk – France

* Le **Jour 14** doit être un **MARDI, JEUDI ou VENDREDI** (sinon train lent quotidien départ à 21h10 – arrivée le surlendemain à 07h30)

Nombre de participants	2 pers.	3 pers.	4 pers.	5 pers.	6 pers.
Tarif indicatif par personne pour ce programme	2 490 €	2 280 €	2 230 €	2 200 €	2 100 €
	+1 guide voyage Mongolie offert				
OPTION tous trains en 1^{ère} classe (2 couchettes par compartiment)	+ 182 € par personne (hors éventuel supplément ferroviaire)				
Supplément ferroviaire saisonnier	2^{ème} classe		avec OPTION 1^{ère} classe		
du 08/06 au 02/09	+ 10 € à + 21 € par personne		+ 18 € à + 37 € par personne		

Ce tarif comprend :

- les transferts tels que mentionnés au programme, en véhicule réservé
- les billets de train en 2^e classe (4 couchettes par compartiment) Novossibirsk – Byisk & Oulan-Bator – Irkoutsk
- en Russie : 3 nuits avec petits-déj. chez l'habitant francophone, anglophone ou russophone selon disponibilités en centre-ville ; dans l'Altaï : 1 nuit en petit hôtel local ou en appartement de location à Gorno-Altaiïsk (sans petit-déj.) + 4 nuits en ½ pension & 1 déjeuner en camps de tourisme aménagé ; les billets de bus de ligne régulière Byisk – Gorno-Altaiïsk – Chachikman et Irkoutsk – Khoujir A/R ; sur l'île d'Olkhon : 3 nuits en ½ pension en isba d'hôtes
- en Mongolie : 4 nuits sous tente (fournie avec matelas mousse) ; 1 nuit en yourte d'hôtes ; 1 nuit chez l'habitant en appartement en centre-ville à Oulan-Bator ; la pension complète du déjeuner du Jour 8 au déjeuner du Jour 14 selon programme (en bivouac : produits frais cuisinés avec votre accompagnateur) + boissons : eau 1l./jour/pers., thé, café ; un véhicule 4x4 avec chauffeur du Jour 8 au Jour 12 ; un accompagnateur anglophone local pour le circuit Altaï + un accompagnateur anglophone (niveau junior) à Oulan-Bator ; le vol intérieur Olgii – Oulan-Bator (classe éco.) ; les entrées des sites visités et le spectacle traditionnel (de mai à oct.)
- les frais de dossier et d'invitation touristique russe double-entrée avec programme, les cotisations à Slaventures

Ne comprend pas :

- les transferts aériens France – Novossibirsk // Irkoutsk – France*
- le transfert hébergement – gare routière au départ du bus à Gorno-Altaiïsk
- les repas en Russie (sauf 8 repas mentionnés au programme), dans les trains et les bus
- le billet de bus Chachikman – Chibit, à acheter auprès du chauffeur avec l'aide de votre logeur
- les boissons en extra en Mongolie et les pourboires
- le linge de lit à louer dans certains trains de nuit (coût modique)
- les éventuels frais de consigne bagages en gare
- prévoir un **duvet bien chaud** pour les nuits dans l'Altaï
- l'assurance annulation auprès de l'Européenne d'Assurances, proposée **en option** [+ d'info assurance]
- les frais consulaires pour les 2 visas : 120 € par personne (russe 60 €, mongol 60 €)
- les démarches d'obtention des visas par nos soins auprès des 2 consulats, **en option - délai habituel 6-8 sem.** [+ d'info visa]

Tarifs du service, par personne :

	1 visa	2 visas	3 visas
1 à 2 passeports	32 €	58 €	85 €
3 à 4 passeports	28 €	53 €	78 €
5 à 9 passeports	26 €	50 €	74 €

* Pour l'achat de vos billets d'avion nous vous recommandons l'agence **OBJECTIF LUNE** à Nancy (tel. 03 83 30 64 64) et à Epinal (tel. 03 29 64 63 63). Vente à distance possible. e-mail : objectiflune@etourcom.com
Tarifs à partir de 560 € pour un A/R au départ de Paris sur AEROFLOT via Moscou, à certaines dates et en achetant vos billets plus de 4 mois avant le départ

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

TRANSCASPIEN & ROUTE DE LA SOIE RUSSIE / OUZBEKISTAN

- exemple de circuit individuel tarifs 2013 -

Hébergements combinés : en hôtels et maisons d'hôtes

- Jour 1** Arrivée à l'aéroport d'**Astrakhan** et transfert aéroport – hébergement en véhicule réservé
2 nuits avec petits-déjeuners en hôtel 3* (centre-ville)
- Jour 3** Départ vers 22h15 en train d'**Astrakhan** pour **Volgograd**
Nuit dans le train en 2^e cl. (4 couchettes par compartiment)
- Jour 4** Arrivée vers 09h15 à **Volgograd** // pas de transfert gare – hébergement (prévoir de prendre un taxi)
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* (centre-ville)
- Jour 5*** Départ vers 20h20 en train de **Volgograd** pour **Noukous**
2 nuits dans le train en 2^e cl. (4 couchettes par compartiment)
- Jour 7** Arrivée vers 15h00 à **Noukous** et transfert gare – hébergement en véhicule réservé
1 nuit avec petit-déjeuner en hôtel 3* (centre-ville)
Option - VISITE du Musée de Savitsky 16h-18h avec guide anglophone
- Jour 8** En matinée, transfert en véhicule réservé **Noukous** – **Khiva** (200 km)
2 nuits avec petits-déjeuners en maison d'hôtes (centre-ville)
- Jour 10** En matinée, transfert en véhicule réservé **Khiva** – **Boukhara** (380 km)
2 nuits avec petits-déjeuners en maison d'hôtes (centre-ville)
- Jour 12** Transfert matinal hébergement – gare en véhicule réservé
Départ vers 08h05 en train express de **Boukhara** pour **Samarkand** (2^{ème} classe, places assises)
Arrivée vers 11h10 à **Samarkand** et transfert réservé gare – hébergement (dépôt bagages)
2 nuits avec petits-déjeuners en hôtel 3* (centre-ville)
- Jour 14** Transfert hébergement – gare en véhicule réservé
Départ vers 17h00 en TGV de **Samarkand** pour **Tachkent** (classe éco., places assises)
Arrivée vers 19h35 à **Tachkent** et transfert gare – hébergement en véhicule réservé
2 nuits avec petits-déjeuners en maison d'hôtes (centre-ville)
- Jour 16** Transfert hébergement – aéroport en véhicule réservé
Vol retour Tachkent – France

* Le **Jour 5** doit être un **SAMEDI**

Nombre de participants	1 pers.	2-3 pers.	4-5 pers.	6 pers.
Tarif indicatif par personne pour ce programme	1 735 €	1 225 €	1 165 €	1 095 €
	+1 guide voyage Ouzekistan		+ guides voyage Russie & Ouzbékistan offerts	
OPTION trains de nuit 1 ^{ère} classe (2 couchettes par compartiment)	+ 290 € par personne (hors éventuel supplément ferroviaire)			
REDUCTION trains de nuit 3 ^e classe (box ouvert de 6 couchettes)	- 120 € par personne (hors éventuel supplément ferroviaire)			
Supplément ferroviaire saisonnier	avec REDUCTION 3^e cl.	2^{ème} classe	avec OPTION 1^{ère} cl.	
du 26/04 au 05/05 + du 08/06 au 28/06	+ 7 € par pers.	+ 11 € par pers.	+ 18 € par pers.	
du 29/06 au 12/07	+ 11 € par pers.	+ 16 € par pers.	+ 27 € par pers.	
du 13/07 au 02/09 + du 21/12 au 30/12	+ 14 € par pers.	+ 21 € par pers.	+ 36 € par pers.	

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Ce tarif comprend :

- les transferts tels que mentionnés au programme, en véhicule réservé
- les billets de train de nuit en 2^e cl. (4 couchettes/compartiment) Astrakhan – Volgograd – Noukous
- les billets de train de jour (places assises) Boukhara – Samarkand – Tachkent
- 6 nuits avec petits-déjeuners en hôtels 3* bien situés en centre-ville (ch. standard)
- 6 nuits avec petits-déjeuners en maisons d'hôtes en centre-ville (ch. double et/ou single selon effectif)
- les frais de dossier et d'invitation touristique russe, les cotisations à Slaventures

Ne comprend pas :

- les transferts aériens France – Astrakhan // Tachkent – France*
- les transferts gares au départ des trains en Russie + à l'arrivée à Volgograd
- les repas
- le linge de lit à louer dans certains trains de nuit (coût modique)
- les éventuels frais de consigne bagages en gare
- les services de guides, les éventuelles entrées payantes des sites visités et les transports urbains
- l'assurance annulation auprès de l'Européenne d'Assurances, proposée **en option** [+ d'info assurance]
- les frais consulaires de visas : 160 € par personne (60 € russe, 30 € transit kazakh et 70 € ouzbek)
- les démarches d'obtention des visas par nos soins auprès des consulats, **en option** – *délai habituel : 8 sem.* [+ d'info visa]

Option à Noukous : Musée de Savitsky avec guide anglophone 2h (billet d'entrée inclus) : **10 €** par pers.

EXCURSIONS AU DEPART DE SAMARKAND OU DE BOUKHARA

CHAKHRISABZ à 90 km de **Samarkand** à travers les montagnes (journée)

Excursion à la journée : véhicule avec chauffeur + guide francophone + entrées des visites (vestiges du palais d'Ak-Sarai + mosquée Kok Goumbaz + mosquée Kharzet Imam + mausolée Gumbazi-Seidan)

Tarifs // hors repas : 115 € pour 1 pers. - 82 € par pers. (base 2 pers.) - **de 70 € à 50 €** par pers. (base 3 à 6 pers.)

NOURATA à 230 km de **Samarkand** ou **Boukhara** (2 jours / 1 nuit)

1^{er} jour : Départ pour **Nourata** et visite avec guide anglophone : vestiges d'un ancien fort du IV^e s. et mosquée ; déjeuner chez l'habitant ; transfert au campement de yourtes, dîner en plein air et chants traditionnels, nuit sous yourte

2^e jour : Petit-déjeuner et promenade à dos de chameau, pique-nique au bord du lac Aidarkoul, trajet retour

Tarifs : de 140 € à 110 € par pers. (base 2 à 6 pers.)

Incluant transport A/R + visite guidée + 1 nuit avec petit-déj. en camp de yourtes + 2 déjeuners + 1 dîner (avec vodka)

RANDONNEES AU DEPART DE SAMARKAND

GORGE MING TCHINOR à 60 km de **Samarkand** à travers les montagnes (journée)

Transferts en véhicule privatisé A/R Samarkand – **Ming Tchinator**.

Randonnée de 4h avec guide de montagne : traversée du col Takhta Karatcha (1 720 m) et descente vers le village d'Amankoutan.

Tarifs // avec pique-nique : 70 € par pers. (base 2 pers.) – **de 65 € à 45 €** par pers. (base 3 à 6 pers.)

RIVIERES AGALYK & ILONSAY à 110 km de **Samarkand** à travers les collines (journée)

Transferts en véhicule privatisé A/R Samarkand – **Agalyk**.

Randonnée de 6-7h avec guide de montagne : depuis le village d'Agalyk, marche jusqu'à la chute d'eau de la rivière Agalyk, traversée des collines et descente en longeant la rivière Ilonsay jusqu'à Agalyk.

Tarifs // avec pique-nique : 75 € par pers. (base 2 pers.) – **de 70 € à 50 €** par pers. (base 3 à 6 pers.)

* Pour l'achat de vos billets d'avion nous vous recommandons l'agence **OBJECTIF LUNE** à Nancy (tel. 03 83 30 64 64) et à Epinal (tel. 03 29 64 63 63). Vente à distance possible. e-mail : objectiflune@etourcom.com

Tarifs à partir de 850 € pour un A/R au départ de Paris sur AEROFLOT via Moscou, à certaines dates et en achetant vos billets plus de 4 mois avant le départ

SLAVENTURES – 6 bis, rue Sainte Anne - 54 000 NANCY

Association loi 1901 agréée de Jeunesse et d'Education Populaire
Association de Tourisme agréée n° IM054110015
N° SIRET : 410 197 149 00058
Site Internet : <http://www.slaventures.net>

Tel. +33 (0)3.83.32.35.38
Fax +33 (0)3.83.37.49.19
E-mail : info@slaventures.net